

# *Stadt Marne*

## *Kreis Dithmarschen*



*Informationsbroschüre*



## Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, liebe Gäste unserer Stadt,

Vor Ihnen liegt unsere neue Bürgerinformationsbroschüre, die Ihnen als Wegweiser in unserer Stadt dienen soll. Sie erfahren so auf einen Blick Wissenswertes über unsere Verwaltung, das Wirtschaftsleben, Kultur- und Vereinsleben in unserer Stadt.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter „[www.marne.de](http://www.marne.de)“. Wenn Sie Fragen oder Probleme haben – besuchen Sie uns im Rathaus oder in der Tourist-Information. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und helfen Ihnen gerne mit Auskünften weiter.

### Marne bietet vieles

- für Urlauber und Touristen, die ihre Urlaubsfahrt in Marne unterbrechen oder das vielfältige Ferienland Dithmarschen kennenlernen wollen,
- für Gäste, die die Stadt, ihre Menschen oder ihre Betriebe und Einrichtungen besuchen,
- für Alt- und Neubürger, die in Marne wohnen oder wohnen wollen.

Hans Thode  
Bürgervorsteher

Siegfried Bersch  
Bürgermeister

### Marne bietet zudem vieles

- aus Industrie und Gewerbe, im Handel und in der Dienstleistung,
- im gesellschaftlichen, sozialen und kulturellen Leben, aber auch für die individuelle Freizeit.

# REIMER SÖHL

## RECHTSANWALT NOTAR

**Beratung und Vertretung  
in allen Rechtsgebieten**

Süderstraße 7  
25709 Marne

Büro: Tel. 0 48 51 / 30 32  
Fax 0 48 51 / 81 23  
Priv.: Tel. 0 48 51 / 6 52

### LOHNSTEUERHILFE BAYERN E.V.

Lohnsteuerhilfverein



www.lohi.de

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir  
Arbeitnehmer und Rentner und erstellen die

### EINKOMMENSTEUERERKLÄRUNG

- bei Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Pensionen
- bei Einkünften aus Kapitalvermögen, aus Vermietung und den sonstigen Einkünften (z.B. aus sogenannten Spekulationsgeschäften), wenn die Einnahmen aus diesen Einkunftsarten insgesamt 9.000 EUR bzw. 18.000 EUR bei der Zusammenveranlagung von Ehegatten nicht übersteigen.

STIFTUNG WARENTEST

**GUT**

Im Test: 9 Lohnsteuerhilfvereine

1 x gut,  
1 x befriedigend,  
5 x ausreichend,  
2 x mangelhaft

4/2001

**test**

"Der Verein hatte zum Zeitpunkt des Tests 289 Beratungsstellen unterschiedlicher Größenordnung. Von diesen Beratungsstellen wurden 5 anonym getestet. Weder dem Verein noch den einzelnen Beratungsstellen ist bekannt, wer in diesen Test einbezogen war."

**Bewertung:**      **Qualitätsurteil: gut**  
**Prüfungsergebnis: 1,8**

**Sie fühlen sich angesprochen? Wir beraten Sie gerne!**  
**Unsere Beratungsstelle ganz in Ihrer Nähe:**

Beratungsstelle **MARNE**  
Beratungsstellenleiter: Harry Holst

**Alter Kirchhof 1**  
**25709 Marne**

Tel.: 0 48 51 / 9 38 20  
Fax.: 0 48 51 / 9 38 22  
eMail: lhb-0274@lohi.de

Für Sie auch im Internet unter: [www.lohi.de/274](http://www.lohi.de/274)  
Unsere kostenfreie Service-Nr.: 08 00 / 7 83 83 76

Mitglied im BDL - Bundesverband der Lohnsteuerhilfvereine e.V. - Berlin

Abfallwirtschaft  
Dithmarschen



**Die AWD –  
Ihr Partner in Sachen Abfall**

Roop uns doch mol an!

Abfallwirtschaftsgesellschaft Dithmarschen mbH

Markt 68 · 25746 Heide

Telefon: (04 81) 85 50 -0 · Telefax: (04 81) 85 50 -99

E-Mail: [service@awd-online.de](mailto:service@awd-online.de) · Internet: [www.awd-online.de](http://www.awd-online.de)

... wer sonst!

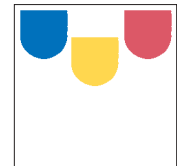


## Dirk Nagel

PC - Service \* Telekommunikation \* Car Hifi  
Süderstr. 13 \* 25709 Marne

e-mail: [dn\\_service@t-online.de](mailto:dn_service@t-online.de)  
Tel.: 0 48 51 / 93 52 26 \* Fax: 0 48 51 / 93 52 27

**Rohwer**  
Jürgen  
Matermeister



Norderstraße 9  
25709 Marne  
Telefon 16 82  
Telefax 24 22

# Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

<u>Bezeichnung</u>	<u>Seite</u>	<u>Bezeichnung</u>	<u>Seite</u>	<u>Bezeichnung</u>	<u>Seite</u>	<u>Bezeichnung</u>	<u>Seite</u>
Abfallwirtschaft	2	Eisen- und Haushaltswaren	30	Kreative Raumgestaltung	6	Spedition	3
Alten- und Pflegeheim	18, 20	Elektrogeräte	30	Kutschfahrten	42	Spielwaren	30
Altenpflege	22	Elektroinstallation	30	Lesezirkel	35	Steuerberater	U 4
Architekten	6	Entsorgung	2	Lohnsteuerhilfverein	2	Steuerberatung	2
Augenoptiker	U 2	Feinkost	25	Maler	2, 6	Tanzmusik	42
Bank	U 4	Fisch	9	Medizinische Dienstleistungen	22	Taxi	22
Baumfällung (Spezial-)	U 2	Fischräucherei	25	Möbeltransporte	3	Telekommunikation	2
Baumstumpfpräsen	U 2	Freizeitpark	10	Notare	2, 27, U 4	Tischlerei	30
Bestattungen	39	Gardinenhaus	U 3	Orthopädie	U 3	Uhrmacher	42
Boutique	U 3	Gaststätten	10, 25	Parteien	35	U = Umschlagseite	
Brauerei	25	Geschenkartikel	U 3	Pflegeeinrichtungen	18, 20, 22		
Cafés	9, 25	Hofladen	8	Rechtsanwälte	2, 27, U 4		
Computer	2	Juwelier	42	Restaurants	10, 25		
Contactlinsenspezialist	U 2	Katalogbestellshop	30	Schuhe	U 3		
Damenoberbekleidung	U 3	Kaufhaus	U 3	Schuhhaus	U 3		
Delikatessen	9	Kirchen	16	Soziale Dienste	18, 20, 22		
Dessous	42	Krankenfahrten	22				
Dental-Labor	22	Krankenpflege	18, 20, 22				
Discjockey	42						

## Wir führen Ihren Umzug fachgerecht aus!



Spedition · Möbeltransporte · Bestattungsinstitut

### WILHELM STÜHRK

Theodor-Storm-Str. 1a · 25709 Marne/HOLST. · Tel. 0 48 51/32 53 · Fax 40 08



## Zum ersten Male wurde Marne im Jahre 1140 urkundlich erwähnt.

Dithmarschen unterstand seit etwa 800 der Herrschaft fränkischer und sächsischer Grafen. Nach der Schlacht von Bornhöved im Jahre 1227 gehörte es nominell zum Erzbistum Bremen und konnte bis 1559 seine Unabhängigkeit bewahren. Danach war es ein Teil des Herzogtums Holstein, dessen zwei Herzöge sich den neuen Besitz teilten.

Nach dem deutsch-dänischen Krieg im Jahre 1864 wurde Schleswig-Holstein schließlich 1867 eine preußische Provinz. Marne lag im Kreis Süderdithmarschen, bis 1970 der neue Kreis Dithmarschen entstand. Schon seit dem frühen Mittelalter war der Ort Mittelpunkt des Kirchspiels Marne mit dessen kirchlicher und weltlicher Verwaltung. Seit 1891 ist Marne eine eigenständige Stadt im Zentrum eines durch viele Eindeichungen groß gewordenen fruchtbaren Marschengebietes. Von der wirtschaftlichen Blütezeit vor dem Ersten Weltkrieg zeugen die Kirche und das Rathaus im Mittelpunkt der Stadt.

Die Stadt Marne, die „Stadt der Marschen und Köge“, ist eine freundliche, saubere Kleinstadt, die den Mittelpunkt des politischen, kulturellen und wirtschaftlichen Lebens der Südermarsch im Ferienland Dith-



Rathaus

## Stadt Marne

marschen bildet. Auf der Landkarte finden Sie Marne nordöstlich der Mündung der Elbe in die Nordsee.

Als Mittelpunkt der Südermarsch der Landschaft Dithmarschen verfügt Marne über viele öffentliche Einrichtungen, deren Besuch sich lohnt. Sie werden Marne als eine Stadt mit guten mittelständischen Ladengeschäften, angenehmen Wohnlagen, ausgezeichneten Schul- und Sporteinrichtungen sowie Cafe, Kino und Gaststätten kennenlernen, wie sie zu einem zentralen Gemeinwesen gehören. Der Stöfen-Park ist in seiner Größe und Gestaltung einzigartig an der Westküste.

Marne ist eine lebensfrohe Stadt, deren Bürger zu arbeiten, zu leben, aber auch zu feiern verstehen. Im weiten Grün der Marschen ist Marne – als Unterzentrum der Südermarsch – ein bedeutender Wirtschaftsfaktor. Stadt und Land gehen dabei Hand in Hand.

Landwirtschaft, Handel, Handwerk und Gewerbe, Industrie und Banken überzeugen durch Leistungsfähigkeit, sichtbar in der ständigen wirtschaftlichen Weiterentwicklung vom einstigen „Flecken“ zu einer Stadt im Mittelpunkt der Südermarsch mit mehr als 6.000 Einwohnern.

Verantwortungsbewusster Bürgersinn hat dazu beigetragen, eine echte „Stadt im Grünen“ mit hoher Wohnqualität zu gestalten. Wer in Marne wohnen möchte, findet stets preisgünstige Baugrundstücke oder Mietwohnungen. So werden in Marne regelmäßig interessante Neubaugebiete bedarfsorientiert erschlossen.

Marne hat erhebliche Bedeutung für die Landwirtschaft, insbesondere des Umlandes. Die wirtschaftlichen Grundlagen der Marschenmetropole liegen dabei im Agrarbereich, vor allem bei solchen Betrieben, die entweder landwirtschaftliche Produkte verarbeiten, wie Gemüsekonserven und Gefrierkost oder als Großhandelsunternehmen für den Absatz landwirtschaftlicher Erzeugnisse sorgen und gleichzeitig die von der Landwirtschaft benötigten Bedarfsgüter beschaffen.

Auch zahlreiche handwerkliche und sonstige Gewerbebetriebe stehen den Bewohnern der Stadt und des Umlandes zur Verfügung. Einen nicht zu unterschätzenden Wirtschaftsfaktor bilden dabei die mittelständischen Betriebe, wie die einzige Privatbrauerei Norddeutschlands oder



die fisch- und feingemüseverarbeitenden Betriebe. Ein großer Teil der zu verarbeitenden Rohware wird von weither bezogen. Delikatessen gehen in alle Welt. Auch der Einzelhandel sowie Sparkassen und Banken tragen in ihrer Bedeutung zur Weiterentwicklung der Stadt bei.

Marne ist der Mittelpunkt der Südermarsch im Ferienland Dithmarschen, wo sich die Landschaft Dithmarschens von Osten her nach Westen hinziehend durch den Übergang von der Geest in die flache Marsch bis zur Nordsee erstreckt, ohne lärmenden Massentourismus. Von weitem wird das Stadtgebiet beherrscht durch den schlanken Kirchturm der Maria-Magdalenen-Kirche, dessen Höhe in jeder Seekarte verzeichnet ist. Doch fast wird der Kirchturm von den Bauten eines Getreidesilos und des Funkturms der Telekom überragt.

Der Stadtkern hat mit dem sanierten „Markt“ ein attraktives Gepräge, eindrucksvoll mit der angrenzenden Kirche und dem im Jahre 1914 in reinem Jugendstil erbauten Rathaus, das auch den Anforderungen einer künftigen Stadtentwicklung gewachsen ist. Weitere Straßen werden aufwändig saniert, um die Innenstadt für Kunden und Besucher einladend zu gestalten.

Der weiträumige Zentralomnibusbahnhof (ZOB) – durch eine angrenzende, breite und attraktive Geschäftsstraße mit dem Zentrum verbunden und nur wenige Meter vom Markt entfernt – wird umrandet vom Stöfenpark, der sich bis in die neuen Wohnviertel erstreckt und mit den Gärten der modernen Häuser eine auflockernde Einheit bildet. Zwei weitere kleinere Stadtparks im Süden an der Goethestraße und in der Stadtmitte zwischen Feld- und Museumstraße unterstreichen den Willen der Bürger, eine „Stadt im Grünen“ mitzugestalten.

In der kommunalen Selbstverwaltung trennte sich die Stadt Marne im Jahre 1891 vom Amt Kirchspielslandgemeinde Marne-Land, das seinen Amtssitz in Marne behalten hat. Marne erhielt am 01. Oktober 1891 das Stadtrecht. Durch gemeinsame kommunale Einrichtungen bleiben beide, Marne-Stadt und -Land, jedoch eng verbunden.

Marne ist auch Mittelpunkt des kulturellen Lebens der Südermarsch. Vereine und Verbände leisten durch zahllose kulturelle Veranstaltungen und Freizeitangebote in vielfacher Art einen Beitrag zur Förderung des Gemeinschaftslebens in der Marschenmetropole.

Besonders hervorzuheben ist das umfassende Bildungsangebot durch ein Gymnasium, eine Realschule, eine Dörfergemeinschaftsschule (Grund- und Hauptschule) und eine Förderschule sowie eine Volkshochschule.

Beachtlich ist die Vielzahl der Spiel- und Sporteinrichtungen und Einrichtungen der medizinischen Versorgung in Marne. Die Stadt verfügt über drei Sportplätze, zwei Sporthallen (27 x 45 m), drei Turnhallen, Tennishalle und Tennisplätze, Reithalle und Reitplatz, Bundeskegelbahnen und Schießsportanlagen, Hallenbad, Sozialzentrum mit Altenwohnheim und Pflegewohnheim, Jugendzentrum sowie Kindertagesstätten. Als weitere öffentliche Einrichtungen sind außerdem die Stadtbücherei und das Skatclubmuseum (Heimatemuseum) zu nennen. Ein weiteres Altenhilfezentrum wird 2004 seinen Betrieb aufnehmen.

Als eine der Hochburgen karnevalistischen Lebens in Norddeutschland hat Marne seit langem als fröhliche „Karnevalsstadt“ weit über die Stadtgrenzen hinaus einen klangvollen Namen.

Seit 1991 besteht eine Partnerschaft mit der Stadt Burg Stargard in Mecklenburg-Vorpommern, die in Begegnungen der Verwaltungen, der Vereine, aber auch anderer Organisationen und einzelner Bürger gepflegt wird.

## Partnerstadt Burg Stargard

Seit 28./30.09.1990 besteht eine Städtepartnerschaft mit der Stadt Burg Stargard, Kreis Mecklenburg-Strelitz.

4.500 Einwohner  
Stadt der Rosen  
Stadt der sieben Berge  
Stadt der Malerin Marie Hager  
Stadt mit der nördlichsten Höhenburg Deutschlands

Anschrift:  
Mühlenstr. 30, 17094 Burg Stargard, Telefon 03 96 03/25 30

## Wie erreichen Sie Marne?



### Mit dem Auto:

Von Süden aus Richtung Hamburg über die Autobahn A 23 bis Itzehoe, dann über die Bundesstraße 5 (B 5), von Norden ebenfalls über die B 5

### Zugverbindung:

Hamburg – Westerland bis St. Michaelisdonn, dann Busverbindungen

### Busverbindung:

Marne – St. Michaelisdonn  
 Marne – Brunsbüttel  
 Marne – Meldorf – Heide – Büsum  
 Marne – Friedrichskoog

### Fährverbindung:

Wischhafen – Glückstadt, über die B 5 nach Marne  
 Ausflugsverkehr Brunsbüttel – Cuxhaven (Fahrplan auf Anfrage)

### Flugplatz:

Hopen/St. Michaelisdonn

**Fernsprechortsnetz- Kennzahl:** 0 48 51

**Postleitzahl (bei Zustellung):** 25709

*... wir erhalten  
und gestalten*

**OLE PLOOG**  
Malermeister



**ARCHITEKT  
WERNER JACOBSEN**

- \* Planung
- \* Städtebau
- \* Bauleitung
- \* Kommunale Bauten
- \* Dorferneuerung
- \* Altbausanierung
- \* Schadensbegutachtung
- \* Wertermittlung

Dipl.-Ing. (TU) Werner Jacobsen  
 Alte Schule 7

25709 Helserdeich

Tel.: 0 48 51-17 34

Fax: 0 48 51-34 17

eMail: [Jacobsen-Helserdeich@t-online.de](mailto:Jacobsen-Helserdeich@t-online.de)

Stadt Marne



Von **Mai bis Oktober** können Eisenbahninteressierte und Draisinenfreunde die alte Marschbahnstrecke zwischen Marne und St. Michaelisdonn erkunden.

Auf Fahrraddraisinen geht es auf 8 km Gleislänge durch Felder und Wiesen, vorbei an den für Schleswig-Holstein typischen Pferde- und Schafweiden und Windkraftanlagen. Einmalig dabei ist, dass die Draisinen mit sogenannten Steckseglern für die Fahrt in Windrichtung eingesetzt werden können; Erleben ohne Kraftanstrengung, wenn der frische Seewind bläst.

An den Endpunkten der Strecke warten Kinder- und Erwachsenenfahräder darauf, ihnen die reizvollen Landschaften von Marsch oder Geest zu zeigen.

Ausgedehnte Radtouren bringen Sie zum Waldmuseum in Burg oder dem Flugpaltz Hopen, der Schleusenanlage in Brunsbüttel und die Seehundaufzuchtstation in Friedrichskoog. Spaziergänge am Seedeich, Wattenwanderungen oder die pure Erholung im Staatsforst Christianslust und am Geestabhang sind genauso empfehlenswert wie

Badeausflüge zur Nordsee im Kaiser-Wilhelm-Koog und in Friedrichskoog Spitze zu den Freibädern von Burg und St. Michaelisdonn und dem Hallenbad in Marne.

Zahlreiche Cafes und Restaurants laden Sie ein, die regional typische Küche kennen zu lernen. Interessante Museen und Ausstellungen bieten Informationen zu Natur und Geschichte.

Gern stellen wir Ihnen ein Programm nach Ihren Wünschen zusammen und organisieren den Ablauf des sicherlich erlebnisreichen Tages.

### **Infos und Anmeldungen unter:**

Touristik Marne – Marschenland e.V.  
Telefon (0 48 51) 95 76 86

und beim

FVV Eddelak – St. Michaelisdonn & Umg. e.V.  
Telefon (0 48 53) 80 72 10



*Draisinenfahrt*





## Bummel durch die weite Marsch:

### Tour 1:

Marne – Neufeld – Neufelderkoog – Kaiser-Wilhelm-Koog – Marne  
(Schöne Spaziergänge auf dem Seedeich, herrlicher Weitblick über die Elbe bis Cuxhaven, Gänse und Schafherden im Vorland, Badestelle und Wattenlaufen, Windenergie im Windpark)

### Tour 2:

Marne – Marnerdeich – Sophienkoog – Kronprinzenkoog – Friedrichskoog – Spitze – Auguste-Viktoria-Koog – Marne  
(Deichwanderungen, Wattenlaufen, Baden, Besichtigung der Kutterflotte im Friedrichskooger Hafen, Seehundaufzuchtstation)

## Bummel zur Geest:

### Tour 1:

Marne – Eddelak – Kuden – Burg – St. Michaelisdonn – Marne  
(Wandermöglichkeiten am Geest-Abhang, Besuch des Flugplatzes, Baden in den Freibädern St. Michaelisdonn oder Burg)

### Tour 2:

Marne – St. Michaelisdonn – Gudendorf – Meldorf – Marne  
(Besuch des russischen Waldfriedhofes in Gudendorf und Wandern am Geest-Abhang, Besichtigung des Doms und der Museen in Meldorf)

## „De Grönhöker“, der etwas andere Laden!

Wir bieten von Gemüse über Obst bis zur Blume alles an,  
was der hiesige Anbau hergibt.

Ebenso finden Sie bei uns Trauerfloristik, Sträuße, Trockengestecke  
sowie Saisonpflanzen für Haus und Garten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Hofladen.  
Selbstverständlich liefern wir auf Wunsch auch gerne zu Ihnen nach Hause.



Ab  
Frühjahr  
2004

„De Grönhöker“, Inh. Sandra Grubert, St. Michaelisdonner Str. 39 · 25709 Marne · Tel/Fax 0 48 51/95 65 08

## Besonders erlebnisreich:

### Marne – Brunsbüttel – Marne

(Besichtigung der Kanalschleusen, der Einfahrt in den meistbefahrenen Schifffahrtskanal der Welt, den Nord-Ostsee-Kanal; Besuch des Elbe-Forums mit vielfältigem Veranstaltungs- und Ausstellungsprogramm; Baden im Freibad)

Ein allemal lohnenswerter Ausflug führt Sie in den Kreis Nordfriesland nach Tönning.

### Im Multimar Wattforum erleben Sie die faszinierende Unterwasserwelt des Nationalparks Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer.

In großen Aquarien können Sie mehr als 250 Arten von Fischen, Krebsen, Muscheln und Schnecken entdecken; den Katzenhai etwa, der seine Runden dreht oder das Seepferdchen, das sich im Seegras versteckt. In der Ausstellung „Wale, Watt und Weltmeere“ können Sie sich über Pottwale und Schweinswale informieren, über die größten und kleinsten Zahnwale. Ein fast 18 m langer Pottwal, der 1997 im Wattenmeer gestrandet ist, beeindruckt besonders.

Das Multimar Wattforum ist ganzjährig geöffnet von April bis Oktober 9.00 – 19.00 Uhr und von November bis März 10.00 – 18.00 Uhr (Tel. 0 48 61/96 20-0).



*Multimar Wattforum*

Im übrigen empfehlen wir Ihnen die aktuellen Informationen des „Touristik Marne- Marschenland e. V.“, 25709 Marne, Königstr. 15, Tel. 0 48 51/95 76 86.



## Fischhaus

- Frischfisch, Räucherfisch
- eigene Räucherei
- Fischgerichte
- Party Service

Stein Str 5, 25709 Marne, Tel.: 04851/3395



## Schnepels Rad-Café

schaun Sie mal rein...

Dorfstraße 15 • 25727 Krumstedt  
☎ 0 48 30-5 89 • www.Radcafe.de

# ERLEBNISPARK Land & Leute

**NEU**

Gelände-Gokart-Bahn  
Große Spielhalle

Unterhaltung  
Spaß  
Spannung  
Spiel  
Abenteuer  
Action

Neben Ziege, Kuh, Schaf  
und vielen anderen  
Vierbeinern gibt es hier  
viele zu erleben, was  
den Tag zu einem  
unvergesslichen  
Abenteuer macht.



25764 Oesterwuth/Wesselburen Dithmarschen  
Telefon (0 48 33) 29 29 oder 23 86  
geöffnet: April-Ende Oktober täglich 09.00 bis 18.00 Uhr  
Internet: [www.land-und-leute-erlebnispark.de](http://www.land-und-leute-erlebnispark.de)

## Gaststätte „Op'n Diek“



**Speiseloal · Café · Biergarten**  
in Neufeld auf dem Elbdeich am Neufelder Hafen

Eines der bestgelegenen Ausflugslokale in Dithmarschen mit überdachter Terrasse

Original Neufelder Eiergrog ◀  
nach einem alten Rezept

Ob Krabben, ob Fisch, ob Schnitzel,  
wir sorgen für den Gaumenkitzel!  
Da brauchen Sie nicht weit zu reisen,  
bei uns in Neufeld auf dem Deich.

Dithmarscher Pils ◀  
und Buernbeer ◀  
vom Fass

Badische Weine ◀  
Kaffee ◀

und selbstgebackener  
Kuchen ◀  
und frisch gebackene

Waffeln ◀  
mit Kirschen und Schlagsahne

Jeden Donnerstag  
von 17.00 bis 22.00 Uhr

Aal-Sattessen ◀  
Brat-, Sauer- und Räucheraal  
mit Bratkartoffeln, Salatteller

Jedes Wochenende  
frisch geräucherte

Aale und ◀  
Lachsforellen ◀  
zum Mitnehmen



Reichhaltige  
Speisekarte



## Bürgervorsteher:

Hans Thode (CDU)  
 Allee 24, 25709 Marne,  
 Tel. 0 48 51/8 52 94

## Bürgermeister:

Siegfried Bersch  
 Eichenweg 1, 25709 Marne,  
 Tel. 0 48 51/35 91  
 (bis 30.11.2004)

Gesetzliche Mitgliederzahl der Stadtvertretung:	19 Sitze
– nach der Gemeindewahl 2003:	20 Sitze
CDU	9 Sitze
SPD	5 Sitze
KWV	5 Sitze
FDP	1 Sitz

## Mitglieder der Stadtvertretung

Lfd. Nr.	Name	Anschrift	Fraktion	Telefon
1	von Borstel, Bettina	Birkenweg 7	CDU	34 14
2	Brandt, Lars-Oliver	Meisenweg 32	CDU	9 38 80
3	Lau, Dirk	Trischenweg 7	CDU	84 08
4	Maßmann, Thomas	Meldorfer Str. 2	CDU	13 57
5	Matzen jun., Peter	Rudolf-Virchow-Str. 10	CDU	96 40 00
6	Peters, Christian	Wilhelmstr. 97	CDU	14 42
7	Stührk jun., Wilhelm	Brauerstr. 1a	CDU	32 53
8	Szillat, Irene	Allee 20	CDU	35 47
9	Thode, Hans	Allee 24	CDU	8 52 94
10	Schmidt, Joachim	Meldorfer Str. 25	FDP	96 44 56
11	Dr. Häger, Frank	Amselweg 14	KWV	83 53
12	Ibs, Peter	Norderoogweg 2	KWV	42 67
13	Martin, Rüdiger	Königstr. 71 g	KWV	92 28
14	Marxen, Elke	Emil-von-Behring-Str. 37	KWV	8 52 60
15	Söhl, Reimer	Rektor-Fleischer-Str. 10	KWV	6 52/30 32/96 48 50
16	Johannsen, Jürgen	Bertha-Hintz-Str. 17	SPD	27 37
17	Kremer, Harald	Königstr. 10	SPD	30 92
18	Möller, Hans-Joachim	Emil-Jacobsen-Str. 6	SPD	27 30
19	Mraczny, Irene	Süderstr. 9	SPD	37 26
20	Rahn, Jutta	Allee 45	SPD	25 31



Lfd. Nr.	Name	Fraktion
<b>Mitglieder des Hauptausschusses:</b>		
1.	von Borstel, Bettina (Vorsitzende)	CDU
2.	Maßmann, Thomas (stellv. Vorsitzender)	CDU
3.	Lau, Dirk	CDU
4.	Dr. Häger, Frank	KWV
5.	Söhl, Reimer	KWV
6.	Rahn, Jutta	SPD
7.	Möller, Hans-Joachim	SPD
8.	Bersch, Siegfried, Bürgermeister	(Mitglied ohne Stimmrecht gem. § 45a GO)

### Weitere ständige Ausschüsse

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Finanzausschuss:</b>		
Vors. Hans-Joachim Möller (SPD)	Emil-Jacobsen-Str. 6, 25709 Marne	0 48 51/27 30
<b>Planungs-, Bau- und Umweltausschuss:</b>		
Vors. Dirk Lau (CDU)	Trischenweg 7, 25709 Marne	0 48 51/84 08
<b>Wirtschafts- und Verkehrsausschuss:</b>		
Vors. Peter Matzen jun. (CDU)	Rudolf-Virchow-Str. 10, 25709 Marne	0 48 51/9 64 00
<b>Schul-, Kultur- Jugend- und Sozialausschuss:</b>		
Vors. Rüdiger Martin (KWV)	Königstr. 71 g, 25709 Marne	0 48 51/92 28
<b>Gesetzlicher Sonderausschuss:</b>		
<b>Kleingartenausschuss:</b>		
Vors. Peter Ibs (KWV)	Norderoogweg 2, 25709 Marne	0 48 51/42 67



Bezeichnung	Anschrift/Öffnungszeiten	Telefon
<b>Stadtverwaltung Marne</b>	Rathaus, Alter Kirchhof 4-5, 25709 Marne, Postfach 1351, 25709 Marne	0 48 51/95 96-0
	Montag – Mittwoch 8.00 – 12.00 Uhr (oder nach Vereinbarung)	
	Donnerstag 8.00 – 12.30 Uhr (oder nach Vereinbarung)	
	Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr (oder nach Vereinbarung)	
	Freitag 8.00 – 12.00 Uhr (oder nach Vereinbarung)	
Siegfried Bersch (Bürgermeister)	im Rahmen der allgemeinen Öffnungszeiten und nach Vereinbarung (Termin mit dem Vorzimmer absprechen), Zi. 3	95 96-11
Hans Thode (Bürgervorsteher)	Donnerstag 11.00 – 12.00 Uhr, Zi. 28	95 96-33
<b>Fachbereiche, Fachbereichsleiter</b>		
<b>Fachbereich I</b>		
<b>„Zentrale Finanz- und Hauptverwaltung“</b>		
Amtsrat Volker Müller (Büroleitender Beamter)	Zimmer 4	95 96-12
<b>Fachbereich II</b>		
<b>„Zentrale Bau-, Ordnungs- und Sozialverwaltung“</b>		
Oberamtsrat Walter Meyn	Zimmer 12	95 96-21
<b>Einrichtungen</b>		
Bauhof	Süderstr. 64	84 73
Bücherei	Am ZOB/Stöfenpark	81 50
Haus der Jugend	Am ZOB/Stöfenpark	81 60
Heimatmuseum (Skatclubmuseum)	Museumstr. 2	35 18
Klärwerk	St. Michaelisdonner Straße	18 65
Feuerwehrgerätehaus	Süderstr. 64	6 45
<b>Amt Kirchspiellandgemeinde Marne-Land</b>	Mittelstr. 1, 25709 Marne	80 00-0
Verwaltung der Umlandgemeinden		
Georg Huesmann, Amtsvorsteher		80 00-11
Oberamtsrat Werner Urbschat (Leitender Verwaltungsbeamter)		80 00-12
<b>Schulverband Marne</b>		
Geschäftsführung Stadt Marne		95 96-44
Träger der Grund-, Haupt- und Förderschule für den Bereich der Stadt Marne und der Gemeinden des Amtes KLG Marne-Land		
Siegfried Bersch, Vorstandsvorsteher		95 96-10
<b>Tourist-Info des Vereins Touristik Marne-Marschenland e.V.</b>	Königstr. 15	95 76 86
<b>Zweckverband Sozialzentrum Marne</b>		
<b>Geschäftsführung: Amt KLG Marne-Land</b>		80 00-0
Träger eines Alten- und Pflegeheimes für den Bereich der Stadt Marne und des Amtes KLG Marne-Land		
Georg Huesmann, Vorstandsvorsteher		80 00-11

## Weitere Behörden und Körperschaften



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Barmer Ersatzkasse	Rathaus, Alter Kirchhof 4-5, Zi. 27 Sprechtag: jeden 1. Mittwoch im Monat von 11.00 – 12.00 Uhr	95 96-52
Deutsche Post AG, Postfiliale – Postverteilung	im Frische-Markt Frauen Schulstr. 9	96 43 24 20 35
Freiwillige Feuerwehr Marne	Süderstr. 64	Notruf 112/6 45
Polizei		Notruf 110
Polizeizentralstation Marne	Bahnhofstr. 70	9 50 70
Schiedsamt der Stadt Marne	Hans Peter Peters, Allee 2 a	5 20
Straßenmeisterei Marne	St. Michaelisdonner Str. 7	30 41
Wehrdienstberatung Itzehoe	Rathaus, Zi. 27 jeden 1. Donnerstag im Monat von 14.00 – 16.00 Uhr	95 96-52
Kreis Dithmarschen, Jugendamt	Rathaus, Alter Kirchhof 4-5, Zi. 27 dienstags von 10.00 – 12.00 Uhr	95 96-52
Dithmarscher Verein der Jugend- u. Familienhilfe e.V. – Dienststelle Marne	Waldstr. 3-5, 25746 Wesseln Rathaus, Alter Kirchhof 4-5, Zi. 27 freitags von 10.00 – 11.00 Uhr	04 81/7 88 70 95 96-52

## Bildungseinrichtungen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Grund- und Hauptschule Marne</b> einschl. Schulkindergarten und betreuter Grundschule (Dörfergemeinschaftsschule) des Schulverbandes Marne	Wilhelmstr. 35	9 59 70
<b>Förderschule</b> des Schulverbandes Marne	Wilhelmstr. 35	42 58
<b>Realschule</b> der Stadt Marne	Hafenstr. 12	7 50
<b>Gymnasium</b> des Kreises Dithmarschen	Bürgermeister-Plambeck-Str. 9	30 83
<b>Volkshochschule Marne</b> (Auskunft erteilt die Geschäftsführerin Elke Loubier)	Königstr. 71 h	48 83



Bezeichnung	Anschrift/Öffnungszeiten	Telefon
<b>Bücherei</b> Stadtbücherei	Am ZOB Di. 14.00 – 18.00 Uhr, Mi. 09.00 – 14.00 Uhr, Do. 14.00 – 18.30 Uhr, Fr. 14.00 – 18.00 Uhr	81 50
<b>Museum</b> Heimatemuseum (Skatclubmuseum)	Museumstr. 2 Di. – Fr. 15.00 – 17.00 Uhr, So. 10.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung	35 18
<b>Kulturhistorisches</b>		
Rathaus	Alter Kirchhof 4-5	
Ev.-Luth. Kirche	Alter Kirchhof	
Claus-Harms-Denkmal	Claus-Harms-Straße	
Marschendenkmal	Goethepark	
Mahnmal für 1939/1945	Friedhof	
Mahnmäler von 1871 und 1914/18	vor der Kirche	
Müllenhoff-Brunnen	Süderstraße	
<b>Unser Kulturtyp:</b> Jährlich klassisches Neujahrskonzert im Januar	(Termin und Programm auf Anfrage)	95 96-0



*Neujahrskonzert 2004 mit dem  
Johann-Strauß-Orchester Hannover  
Foto: Beate Politt*



# Ev.-luth. Kirche Marne



**Gottesdienst / Kindergottesdienst So. 10.00 Uhr**

**Österstraße 16 · 25709 Marne**

**Tel.: 0 48 51-5 74 · Fax: 0 48 51-8 53 72**

**E-Mail: [ev.kg-marne.kksd@kirnet.de](mailto:ev.kg-marne.kksd@kirnet.de)**



In unserer Kirchengemeinde erwartet Sie ein vielfältiges Angebot für jede Altersgruppe, denn kirchliche Kinder- und Jugendarbeit, Kulturangebote und Seniorenarbeit werden in Marne groß geschrieben.

**Betreuungsangebote für Kinder** Landkinderstube (Gemeindehaus)  
Kindergarten „Regenbogen“ (Wilhelmstr.)  
Kindergarten „Sonnenstrahl“ (Voigtsweg)  
Naturkindergartengruppe (Helse)

**Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche** Chor, Tanz, Theater, div. Workshops bei  
Ten Sing Kids (8 bis 12 Jahre) Mi. 17.00 – 18.30 Uhr  
Tierra Sagrada (ab 13 Jahre) Fr. 18.20 – 20.30 Uhr

**Angebote der Kantorei (Leitung Peter Heeren)** Kirchenchor Mo. 20.00 – 21.30 Uhr  
Posaunenchor Mo. 18.30 – 19.30 Uhr  
Chor „Offenes Singen“ letzter Mi. 20.00 Uhr  
Orgelmusik zur Marktzeit Mi. 11.00 – 11.15 Uhr

**Angebote für Senioren** Seniorentreff Do. 15.00 – 17.00 Uhr  
Seniorenfahrten und -ausflüge

Außerdem bietet der „Kulturkreis Maria-Magdalenen-Kirche“ ein buntes Programm von Kirchenkonzerten an, das für jeden Geschmack etwas bereit hält.

Das alles und was darüber hinaus noch so los ist in unserer Kirchengemeinde, können Sie natürlich auch in dem 3 x jährlich erscheinenden „Kirchenboten“ nachlesen.



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kindertagesstätte „Sonnenstrahl“, einschließlich Naturgruppe Norderlandsteig	Voigtsweg 1	6 10
Kindertagesstätte „Regenbogen“	Wilhelmstr. 89 a	26 24
Landkinderstube der ev.-luth. Kirchengemeinde, Gemeindehaus	Oesterstraße 16	5 74
Haus der Jugend	ZOB/Stöfenpark	81 60

## Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Pfarramt/Name	Anschrift	Telefon
<b>Evang.-Luth. Kirchengemeinde Marne</b>		
Maria-Magdalenen-Kirche	Alter Kirchhof	
Kirchenbüro/ Kirchenkasse, Gemeindezentrum	Österstraße 16	5 74
Pastor Cahnbley	Österstraße 16	82 74
Pastorin Fritz	Österstraße 16	16 74
Friedhofsverwaltung	Österstraße 16	5 74
<b>Röm.-kath. Kirchengemeinde</b>		
Kirche	Voigtsweg 5	
Pfarramt	Voigtsweg 5	31 77
<b>Andere religiöse Gemeinschaften</b>		
Neuapostolische Kirche	Allee 8	0 48 52/53 00 89
Freie Christengemeinde	Königstraße 68	Info-Tel. 33 94



# Zweckverband Sozialzentrum Marne Alten- und Pflegeheim

Hafenstraße 45-47, 25709 Marne

Auskunft: Telefon: 0 48 51/95 09-0

68 Heimplätze in Ein- und Zweibettzimmern

## Ambulanter Krankenpflagedienst an der Westküste

Monika Scholdt  
Silke Borchers



25715 Dingen  
Gartenstraße 3  
Tel.: 0 48 55/89 15 25  
Fax: 0 48 55/89 13 23  
24 Std. erreichbar



## Notizen

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten

des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

25706050 / 5. Auflage / 2004

**INFOS AUCH IM INTERNET:**  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)  
[www.alles-austria.at](http://www.alles-austria.at)  
[www.sen-info.de](http://www.sen-info.de)  
[www.klinikinfo.de](http://www.klinikinfo.de)  
[www.zukunftschancen.de](http://www.zukunftschancen.de)

**WEKA**  
I N F O

Kompetenz aus  
einer Hand

**WEKA info verlag gmbh**  
Lechstraße 2 • D-86415 Mering  
Telefon +49 (0) 8233 384-0  
Telefax +49 (0) 8233 384-103  
info@weka-info.de • www.weka-info.de



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Zweckverband Sozialzentrum Marne</b>		
a) Altenheim	Hafenstr. 45	
b) Pflegeheim	Hafenstr. 45	
Verwaltung: Amt KLG Marne-Land	Mittelstr. 1	80 00-0
Heimleiter: Gerhard Meier		95 09-0
<b>Diakonie-Sozialstation der ev.-luth. Kirchengemeinde</b>		
Leitung: Schwester Meyer		
15 Pflegerinnen	Österstr. 14	9 38 51
<b>Deutsches Rotes Kreuz</b> , Ortsverein Marne	Hafenstr. 45-47	23 51
<b>Johanniter-Unfallhilfe e.V.</b>	Marnerdeich	35 28
<b>Ambulanter Pflegedienst Dithmarschen Süd,</b>		
Tag und Nacht = 24 Std.		
(Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen)	Klaus-Groth-Str. 39	37 41 oder 01 71/3 41 73 21
<b>Im Bau:</b>		
Altenhilfzentrum Marne (Wohnanlage für Seniorinnen und Senioren, Diakonische Pflegeeinrichtungen) – siehe Seite 20/21 –	Dr.-Beber-Str.	



*Osterbasar  
bei der Feuerwehr*

# Wohnanlage für Seniorinnen und Senioren



## – Diakonische Pflegeeinrichtungen –

In der großzügig angelegten Marschstadt Marne fanden die Landwirtschaftsfamilien der umliegenden Gemeinden und Höfe bereits im 19. und frühen 20. Jahrhundert ihren Ruhestandssitz.

An diese Tradition knüpft das Projekt „Altenhilfezentrum Marne“ an. Die zentrale Lage des Hauses und die Nähe zu dem örtlichen Gymnasium sollen alten und pflegebedürftigen Menschen die Teilnahme am öffentlichen Leben ermöglichen.

In einem Haus, in dem in sechs Wohngruppen 81 Pflegeplätze angeboten werden, soll ein Lebensbereich für ältere und pflegebedürftige Menschen aus der Region Süderdithmarschen geschaffen werden. Ein Teil des Wohnbereiches ist keiner Wohngruppe zugeordnet und wird für Bewohnerinnen und Bewohner vorgehalten, die eine ungebundene Unterbringung bevorzugen.

Ein großzügiger Küchenbereich wird die Bewohnerinnen und Bewohner des Hauses mit frisch zubereiteten Speisen versorgen. Bei Bedarf werden auch die in der direkten Nachbarschaft geplanten betreuten Wohneinheiten aus der Küche versorgt. Die Diakoniestation der örtlichen ambulanten Pflegedienste findet in separaten Räumen des Hauses ihre neue Unterkunft. Ein Friseursalon mit Fußpflege und Zeitschriftenverkauf wird den Bewohnerinnen und Bewohnern und der Nachbarschaft sein Angebot vorhalten.

Die christlichen Wertvorstellungen über den Beginn und das Ende sowie die Würde des menschlichen Lebens werden das Leitbild des Hauses prägen. Die seelsorgerliche Begleitung alter und auch sterbender Menschen wird ein Qualitätsmerkmal der Einrichtung darstellen.

Ein weltoffenes kulturelles Programm mit Musik und Literaturveranstaltungen, Gottesdiensten und ein seniorenrechtliches Sportangebot werden für eine Einbettung des Hauses in die Region und in das städtische Leben sorgen.

## Leben und Wohnen im Alter



Unser Pflegeheim *St.-Michaelis-Haus* bietet älteren Menschen eine geborgene Umgebung in wohnlicher Atmosphäre. Unsere Arbeit begründet sich aus dem Leben und Handeln Jesu Christi – deshalb stehen in unserer täglichen Arbeit besonders fürsorgliche Betreuung und persönliche Zuwendung im Vordergrund unseres Handelns.



St.-Michaelis-Haus · Dr. Beber-Straße, 25709 Marne  
**Information und Anmeldung** unter Tel: (0 48 32) 67 41

Hier können Sie wohnen.  
 Hier werden Sie betreut.  
 Hier möchten wir Sie pflegen.



Kirchenkreis  
 Süderdithmarschen

# Wohnanlage für Seniorinnen und Senioren



Bestehende Selbsthilfegruppen, die örtliche Hospizbewegung und das Beratungsangebot der Krankenkassen werden in den öffentlichen Räumen des Hauses ihre Treffpunkte finden.

In unmittelbarer Nachbarschaft des Altenhilfezentrums und somit in zentraler Lage entstehen zwei Häuser mit je acht bzw. neun seniorengerechten Eigentumswohnungen. Bank, ZOB, Supermärkte, Arztpraxen, Kirche und Geschäfte sind in nur ca. 5. Gehminuten erreichbar.

In der eigenen Wohnung selbstständig leben, den Alltag unabhängig gestalten und dennoch die Sicherheit haben, dass im Notfall rund um die Uhr Hilfe zur Seite steht, ist die Grundidee dieser Neubauten.

Rollstuhlfahrer und Gehbehinderte können alle Wohnungen bequem mittels Fahrstuhl erreichen, die Wohnungen sind barrierefrei, die Türen

verbreitert. Außenjalousien, Rauch- und Bewegungsmelder sorgen zusätzlich für Sicherheit. Das benachbarte Zentrum ist durch ein Notrufsystem jederzeit erreichbar.

Es stehen in den drei Geschossen je drei Wohnungen unterschiedlicher Größe zur Auswahl.

Geplant sind Wohnungstypen mit 50, 55 und 81 qm Wohnfläche. Hinzu kommen jeweils Terrasse oder Balkon sowie ein Carport.

Träger dieser Häuser ist die Fa. Baucon GmbH & Co. KG, J. Nagel, Lindenweg 7, 25709 Marne (Tel. 0 48 51/37 20 oder 0 48 56/3 89).



*Blick auf die Gesamtanlage*

**West Med**
Gesellschaft  
für medizinische Dienstleistungen mbH

## Alten- und Kurzzeitpflege in der Westküstenklinik Brunsbüttel



### Bei uns sind Sie nicht alleine!

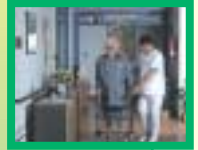
Seit Januar 2002 befindet sich in den Räumen der Westküstenklinik Brunsbüttel eine Alten- und Kurzzeitpflegestation der WestMed Gesellschaft für medizinische Dienstleistungen mbH mit insgesamt 28 Plätzen. Die Bewohnerinnen und Bewohner leben hier gemeinsam in kleinen Gruppen und organisieren sich mit der Unterstützung der Pflegemitarbeiterinnen ihren Tagesablauf nach ihren Wünschen möglichst selbst. Gemütlich eingerichtete Gruppenräume wie Tagesraum und Küche unterstützen den Gemeinschaftsgedanken der Einrichtung.

### Pflege und Therapie sind unsere Stärke!

Das Mitarbeiterteam, bestehend aus examinierten Pflegefachkräften, Altenpflegehelferinnen und Therapeuten, sorgt für eine ganzheitliche Pflege und Betreuung. Das Team steht den Bewohnerinnen und Bewohnern rund um die Uhr mit liebevoller Zuwendung zur Verfügung.

### Wir beraten Sie gerne!

Wenn Sie weitere Informationen wünschen oder Fragen haben, rufen Sie uns an. Die Einrichtung kann selbstverständlich bei Interesse besichtigt werden. Hierfür steht das Mitarbeiterteam gerne zur Verfügung.  
Tel: 0 48 52 - 98 03 71, Fax: 0 48 52 - 98 03 69



*Ihr Taxi in Marne  
und Umgebung*

- Taxibusse bis 8 Personen
- Flughafentransfer
- Krankenfahrten
- Kurierdienst
- Rollstuhltaxi 



**TAXI**  
**PETERS**

 (0 48 51)

**91 91**



**estküsten-Dental**

*GmbH & Co. KG*

**Bäckerstraße 17 · 25709 MARNE**

Telefon 0 48 51 / 40 32 und 82 07

Telefax 0 48 51 / 49 50

[westkuestendental@t-online.de](mailto:westkuestendental@t-online.de)



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Krankenhäuser/Rettungsdienst</b>		
Westküstenklinik Brunsbüttel	Delbrückstr. 2, 25541 Brunsbüttel	0 48 52/9 80-0
Westküstenklinikum Heide	Esmarchstr. 50, 25746 Heide	04 81/78 50
Rettungsdienst/ Krankentransport	Dithmarschen	1 92 22
<b>Ärzte, Zahnärzte</b>		
<b>Allgemeinmedizin</b>		
Baudach-Schörmer, Christiane, Dr. med., Schörmer, Hans-Georg, Dr. med. Facharzt für Allgemeinmedizin, Gemeinschaftspraxis	25709 Marne, Hafenstr. 47	5 71
Bornholdt, Christian, Neizel-Tönnies, Klaus-Peter, Gemeinschaftspraxis	25709 Marne, Goethestr. 42	9 05-0, Fax 9 05-40
Lafi, Ahmad	25709 Marne, Deichstr. 7	31 50
von Schmettow, Axel Graf	25709 Marne, Österstr. 9	33 33
Szillat, Anja	25709 Marne, Museumstr. 1	34 74, Fax 23 07
<b>Augenheilkunde</b>		
Böhm, Egbert, Dr. med., Böhm, Marie-Luise, Gemeinschaftspraxis	25709 Marne, Hafenstr. 47	82 65
- Zweigpraxis:	25541 Brunsbüttel, Koogstr. 67-71	0 48 52/24 17
<b>Chirurgie</b>		
Garrelts, Hajo, Schwerpunkt Unfallchirurgie	25709 Marne, Hafenstr. 47	29 33
<b>Kinderärzte</b>		
Holtorf, M.R.	25541 Brunsbüttel, Koogstr. 43	0 48 52/30 21 Fax 0 48 52/30 22
Boeckel, Ina, Dr. med.	25541 Brunsbüttel, Delbrückstr. 2	0 48 52/91 91 Fax 0 48 52/42 44
<b>Frauenheilkunde und Geburtshilfe</b>		
Eggert, Christiane, Dr.	25709 Marne, Müllenhoffweg 2	35 80
Riese, Anka	25709 Marne, Emil-Jacobsen-Str.1	9 59 50
Fritz, Hans-Peter	25709 Marne, Königstr. 18	95 49 57
<b>Hautkrankheiten</b>		
Häger, Frank, Dr. med., Allergologie	25709 Marne, Hafenstr. 47	83 53, Fax 83 57
<b>Innere Medizin</b>		
Pankow, Wolfgang	25709 Marne, Süderstr. 57	40 77, Fax 84 31





Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Zahnarzt/-ärztin</b>		
Alapi-Terenyi, Eva, Dr. med. dent.	25709 Marne, Markt 11	34 62, Fax 96 46 84
Rees, Hans-Holger, Faroß-Schöning, Ute, Dr. med. dent., Schöning, Josef, Dr. med. dent., Gemeinschaftspraxis	25709 Marne, Wulf-Isebrand-Str. 2	42 64
Weiß, Frank-Michael	25709 Marne, Königstr. 20	46 45, Fax 29 04
<b>Tierärzte, Apotheken, Heilpraktiker, Krankengymnasten, Masseur</b>		
<b>Tierärzte</b>		
Stüben, Wiebke	Museumstr. 3	30 77
<b>Apotheken</b>		
Königl. Privil. Sonnen-Apotheke	Markt 5	9 50 80, Fax 95 08 10
Neue Apotheke	Königstr. 1	7 64
<b>Heilpraktiker</b>		
Böhm, Andrea	St. Michaelsdonner Str. 1A	95 73 29
Holler, Martina	Hafenstr. 3	24 40
Wilkins, Kathrin	Röntgenstr. 37	40 67
<b>Krankengymnasten</b>		
Praxis für Physiotherapie		
Sievers, Stefan	Königstr. 20/ Ecke Steindamm	96 41 51, Fax 96 41 52
Kuhr, Gabriele	Helmsander Weg 6	44 46
Noffke, Michael	Müllenhoffweg 1	25 26
Praxis für Ergotherapie und Logopädie		
Klima u. Brückner-Maß	Hafenstr. 47	95 44 81
<b>Masseur</b>		
Noffke, Michael	Müllenhoffweg 1	25 26
Schindel, Erwin	Kleiner Ring 10	84 18



*Köstlich, frisch und delikat!*

Fischspezialitäten aus dem gelben Räucherhaus in Marne



*Räucherfisch · Frischfisch · hausgemachte Salate & Marinaden · Fischplatten*

Eyka Feinkost Vertriebs-GmbH Leedeweg 1 25709 Marne Tel.: 04851 / 93 710 72 Fax: 04851 / 93 710 73 e-Mail: EykaFeinkost@aol.com



Königstraße 8 - 10  
25709 Marne  
Tel. 04851/3092

**Stadt Café**

Man sieht sich !  
Man trifft sich !  
Man kennt sich !  
Bis bald im Stadt-Cafe'

KONDI TOREI  
CAFÉ - BAR

● Sportler-Treff ●

*Marner Klönstuw*

Inh.: Elke Delfs  
Westerstr. 26 · 25709 Marne · ☎ 0 48 51 / 33 28

Genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre  
ein gepflegtes „Blondes“ und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Bäder</b>		
<b>Schwimmhalle des Schulverbandes Marne</b> (Hallenbad mit Sauna, Solarien, Kiosk, Liegewiese; Sauna mit Dampfbad, zwei finnische Saunen, Außenbereich, Tauchbecken, Schwallwasserdusche, Fußbecken für Wechselbäder)	Wilhelmstraße	46 44
<b>Öffnungszeiten:</b> Mo. geschlossen (Vereine und Verbände) Di. 15.00 – 19.00 Uhr (19.00 – 21.00 Uhr nur für Damen) Mi. 15.00 – 20.30 Uhr Do. 15.00 – 21.30 Uhr Fr. 15.00 – 20.30 Uhr (Spielemittwoch) Sa. 13.00 – 18.00 Uhr (17.00 – 18.00 Uhr DLRG-Training) So. 09.00 – 13.00 Uhr		
<b>Turn- und Sportstätten</b>		
Sporthalle Dörfergemeinschaftsschule	Wilhelmstraße	42 04
Sporthalle Realschule	Jahnweg	38 75
Turn- und Gymnastikhalle Gymnasium	Bürgermeister-Plambeck-Straße	30 83
Sportplatz Dörfergemeinschaftsschule	Wilhelmstraße	9 59 70
Sportplatz Gymnasium	Dr.-Beber-Straße	30 83
Sportplatz ( MTV )	an der Bundesstraße 5 (Ortsausgang Richtung Medorf)	42 50
Reitplatz und Reithalle beim Gymnasium	Bürgermeister-Plambeck-Straße	47 34
Kegelsporthalle	Jahnweg	43 30
Tennisplätze und Tennishalle	Dr.-Beber-Straße	41 40



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Banken und Sparkassen</b>		
Sparkasse Westholstein	Königstr. 19	90 20
Dithmarscher Volks- und Raiffeisenbank e.G.	Markt 7	80 50
Hypo-Vereinsbank	Bahnhofstr. 2	9 57 50
<b>Tagespresse</b>		
Dithmarscher Landeszeitung		
Annahme von Anzeigen, Abonnements und Drucksachen aller Art	Schillerstr. 15	33 41
– Redaktion	Königstr. 15	01 80-1 80 18 40 / 95 72 84
Marner Zeitung	Norderstr. 9	9 79-0
– Redaktion		9 79-29
Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Marne ist die Marner Zeitung.		

## DR. MARTENS & COLLEGEN

### Rechtsanwälte und Notare

auch zugelassen beim Oberlandesgericht Schleswig

RAe Dr. Martens & Collegen · Markt 9 · 25709 Marne

E-mail: [Martens.collegen@t-online.de](mailto:Martens.collegen@t-online.de)

#### Marne

Jens-Ulrich Kannieß

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Verwaltungsrecht

Markt 9 · 25709 Marne

Tel.: 0 48 51 / 96 43 70 · Fax: 0 48 51 / 96 43 90

#### Burg/Dithmarschen

Michael Sannig

Rechtsanwalt und Notar

Fachanwalt für Familienrecht

Voßallee 20 · 25712 Burg/Dithmarschen

Tel.: 0 48 25 / 91 44 · Fax: 0 48 25 / 91 46

#### Heide

Dr. Claus-Nis Martens\*

Rechtsanwalt und Notar

Fachanwalt für Arbeitsrecht

Volker Tesch\*

Rechtsanwalt

Christiane Lucht

Rechtsanwältin

Anke Ruge\*

Rechtsanwältin

Fachanwältin für Arbeitsrecht

Fachanwältin für Sozialrecht

Husumer Straße 12 · 25746 Heide

Tel.: 0 48 1 / 78 60 00 · Fax: 0 48 1 / 78 60 08

E-Mail: [Martens.collegen@t-online.de](mailto:Martens.collegen@t-online.de)

\* zugelassen beim OLG Schleswig



## Märkte

### a) Wochenmarkt

Jeden Mittwoch zwischen Rathaus und Kirche in der Zeit:  
vom 01.04. bis 30.09. j. J. von 7.00 – 12.00 Uhr  
vom 01.10. bis 31.03. j. J. von 8.00 – 12.00 Uhr

### b) Jahrmarkt

Frühjahrsmarkt im Mai j. J.  
Herbstmarkt im Oktober j. J.

### c) Stadtfest

im Rahmen der Dithmarscher Kohltage jedes letzte Wochenende im September



*Eröffnung des Marner Stadtfestes anlässlich der Dithmarscher Kohltage  
v.l.n.r.: Bürgermeister Siegfried Bersch, Kohlregentin Imme I.,  
stellv. Amtsvorsteher Harm Schloe*

## Müllabfuhr

Die Müllabfuhr ist seit dem 01.01.1999 zentral der Abfallwirtschaftsgesellschaft Dithmarschen mbH (AWD), Markt 68, 25746 Heide, übertragen worden.  
Auskünfte: Tel.: 04 81/85 50-0

## Glas-, Metall- und Papiercontainer:

Hafenstraße, Feldstraße, Feuerwehrgerätehaus, Dr.-Meyer-Str., Schwimmhalle

## Wertstoffhof, Alter Kirchweg

### Öffnungszeiten:

ganzjährig montags 13.00 – 17.00 Uhr, samstags 8.00 – 12.00 Uhr  
von April bis Oktober zusätzlich mittwochs 15.00 – 19.00 Uhr

## Kraftfahrzeugummeldung

Die Ummeldung wird beim Kreis Dithmarschen in 25746 Heide, Stettiner Str. 30, Tel.: 04 81/9 70 vorgenommen.

## Lohnsteuerkarteneinreichung

Für die Stadt Marne ist das Finanzamt in 25704 Meldorf, Jungfernstieg 1, zuständig, Tel.: 0 48 32/8 70.

## Versorgung

### Strom- und Gasversorgung:

E.ON- Hanse AG,  
Bezirksstelle Brunsbüttel, Eddelaker Straße  
– Strom: Tel.: 0 48 52/54 68-10  
– Gas: Tel.: 0 48 52/54 68-12

### Wasserversorgung:

Wasserverband Süderdithmarschen,  
Meldorf, Nebenstelle Marne, Leedeweg 3, Tel.: 45 45

## Politische Parteien

SPD Ortsverein Marne, Vors. Jutta Rahn  
Allee 45, Tel.: 25 31

CDU Ortsverein Marne, Vors. Thomas Maßmann  
Meldorfer Str. 2, Tel.: 13 57

KWV Ortsgruppe Marne, Vors. Dr. Frank Häger  
Amselweg 14, Tel.: 83 53

FDP Ortsverein Marne, Vors. Mark Riemann  
Feldstr. 66



## Gymnasium Marne

Als „kleine“ Schule in der Südermarsch kann das Gymnasium wohnortnah eine gymnasiale Bildung vermitteln, die den Vergleich mit anderen Bildungseinrichtungen nicht scheuen muss. Jede Schülerin, jeder Schüler wird nach den individuellen Möglichkeiten in überwiegend kleinen Klassen gefördert. So wird in der Unterstufe ein besonderer Schwerpunkt auf den musischen Bereich gelegt, dazu wird bilingualer Unterricht angeboten. Ab der Quarta lernen alle Schülerinnen und Schüler als zweite Fremdsprache verbindlich Französisch, um dann in der Obertertia an einem Sprachenaustausch mit Partnerschulen in Frankreich, England oder Polen teilzunehmen. Von der Obertertia an kann jede Schülerin, jeder Schüler an einer wahlfreien dritten Fremdsprache (Latein) teilnehmen und das Latein erwerben. Ein weiteres Kennzeichen des Bildungsangebots ist die fächerübergreifende Vermittlung einer ökonomischen Grundbildung in der Unter- und Mittelstufe.

In der Oberstufe bietet die Schule eine besondere Vielzahl von Kombinationen der Leistungskursfächer, wobei zahlreiche Projekte bearbeitet werden. Eine eigene Solaranlage schafft hier ebenso gute Arbeits- und Entwicklungsmöglichkeiten wie ein großzügig ausgestatteter Computerraum mit einer Netzwerkanbindung an das Internet, der u. a. für die Arbeit an einem von der EU geförderten Comenius-Projekt in Kooperation mit einer italienischen und einer holländischen Schule dient.

Am 10.11.2003 wurde dem Gymnasium der Titel „Europaschule“ zuerkannt.

## Realschule Marne

Die Realschule Marne ist aus einem sogenannten Aufbauzug hervorgegangen, der Ostern 1950 ins Leben gerufen worden war. Im Jahre 1967 beschloss der Schulträger in Zusammenarbeit mit dem Schulamt des Kreises Dithmarschen die Umwandlung des Aufbauzuges in eine Realschule.

Der Altbau des Schulgebäudes stammt aus dem Jahre 1902, ein Mitteltrakt wurde im Jahre 1953 angebaut, im Juli 1979 erfolgte die Einweihung des letzten Anbaues, des „Forums“.

Durch diesen letzten Anbau verfügt die Realschule u.a. über moderne Fachräume für Biologie, Chemie, Physik, Technik und Textiles Werken. Im Jahre 1986 wurde im Dachgeschoss des Altbaues die Schulküche mit 12 Arbeitsplätzen eingerichtet. Zur Schule gehört auch die 1991 erbaute große Sporthalle.

Ein moderner Informatikraum mit 14 Doppelpätzen und Internetanschluss rundet das Angebot der Fachräume ab.

Insgesamt verfügt die Schule heute über 18 Klassen mit 424 Schülerinnen und Schülern, die von 12 Lehrerinnen und 11 Lehrern unterrichtet werden.

Zum Einzugsgebiet gehören neben der Stadt Marne die Landgemeinden des Amtes Kirchspielslandgemeinde Marne-Land und die Gemeinde Friedrichskoog.



Stadtfest; die Altraktorenfreunde stellen aus



## *Rolf Timmermann*

Bautischlerei und Holzhandel

Fenster – Türen – Treppenbau – Einbauschränke

25709 Marnerdeich · Nordseestr. 3 · Telefon (0 48 51) 32 85 · Telefax (0 48 51) 32 85 35

**QUELLE.**  
**S H O P**  
 AXEL JUNGCLAUS

Markt 1 · 25709 Marne · ☎ 0 48 51/47 94



**Otto Paulsen**  
 seit 1881 im   
 der Stadt Marne

Spielwaren · Eisenwaren · Geschenkartikel  
 Hausrat · Angeln · Drachen

Ihr  
 zuverlässiger  
 Partner!

**ELEKTROHAUS**  
**EHLERS**

Inhaber  
 Gunter Langanki  
 Elektromeister

Norderstraße 4 · 25709 Marne · Tel. 0 48 51/95 94-0 · Fax 95 94-40

**ELEKTRO**





In Sachen	Amt/Behörde/Anschrift	Telefon
Abbruch von Gebäuden	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Abbuchung städtischer Forderungen	Rathaus, Stadtkasse, Zi. 10	95 96-30
Abgaben/Gebühren	Rathaus, Bürgerbüro, Zi. 21	95 96-20
Abstammungsurkunden	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Abwasserbeseitigung	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Adoptionen	Kreisjugendamt	04 81/9 70
Amtliche Bekanntmachungen	Rathaus, Hauptverwaltung, Zi. 17	95 96-44
An-/Ab- u. Ummeldungen	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Anmeldung zur Eheschließung	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Aufenthaltsbescheinigungen	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Ausbildungsförderung	Kreisverwaltung Dithmarschen	04 81/9 70
Ausländerangelegenheiten	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
<b>Bauanträge und -voranfragen</b>	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Baugenehmigungen	Kreisbauamt	04 81/9 70
Bauplatzverkauf	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
Bebauungspläne	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Beglaubigungen	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Bestattungswesen	Ev.-luth. Kirchengemeinde	5 74
Briefwahl	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 13	95 96-45
Bücherei	Am ZOB	81 50
Bußgeldstelle	Kreisverwaltung Dithmarschen	04 81/9 70
<b>Denkmalschutz</b>	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21





<b>In Sachen</b>	<b>Amt/Behörde/Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Ehefähigkeitszeugnis	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Eheschließung	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Einbürgerungen	Kreisordnungsamt	04 81/9 70
Entwässerung	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
<b>Fahrausweise für Schüler</b>	Sekretariat der jeweiligen Schule (s. Schulen)	
Familienbuchauszüge	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Feuerwehrangelegenheiten	Rathaus, Feuerwehrwesen, Zi. 13	95 96-26
Fischereischeine	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
Flächennutzungsplan	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Fremdenverkehr	Tourist-Info, Königstr. 15	95 76 86
Friedhof (ev./kath.)	Ev.-luth. Kirchengemeinde	574
Führerscheinanträge	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
Führungszeugnisse	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Fundbüro	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
<b>Gebührenbefreiung (Rundfunk, Fernsehen)</b>	Rathaus, Wohngeld, Zi. 2	95 96-29
Geburtsanzeigen, -urkunden	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Gewerbeangelegenheiten	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
Gewerbebetriebe (Ansiedlung)	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Gewerbesteuern/Grundsteuern	Rathaus, Bürgerbüro, Zi. 22	95 96-20
Grundstücksverkauf	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
<b>Haushaltsbescheinigung für Kindergeld</b>	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Heiratsurkunden	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25



In Sachen	Amt/Behörde/Anschrift	Telefon
Heizungsbeihilfen	Rathaus, Sozialamt, Zi. 2a	95 96-28/27
Hundesteuer/-anmeldung	Rathaus, Bürgerbüro, Zi. 22	95 96-20
<b>Jubiläen</b>	Rathaus, Zentrale Dienste, Zi. 3	95 96-50
Jugendzentrum	Am ZOB	81 60
Jugendhilfe	Kreisverwaltung Dithmarschen	04 81/9 70
Jugendschutz	Kreisverwaltung Dithmarschen	04 81/9 70
<b>Kinderausweise</b>	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Kindergärten	Ev.-luth. Kirchengemeinde	5 74
Kirchenaustritte	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Kircheneintritte	Ev.-luth. Kirchengemeinde	5 74
Kleingärten	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Kraftfahrzeug-Zulassung	Kfz.-Zulassungsstelle, Kreis Dithmarschen	04 81/9 70
Kulturelle Veranstaltungen	Rathaus, Kultur, Zi. 17	95 96-44
<b>Lärmbekämpfung</b>	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Landschaftsschutz	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Lebensbescheinigungen	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Lebensmittelüberwachung	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Lohnsteuerkarten	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
<b>Marktwesen</b>	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 1	95 96-45
Müllabfuhr	Abfallwirtschaftsgesellschaft Dithm. mbH	04 81/8 55 00
<b>Namensänderungen</b>	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Naturschutz	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21



In Sachen	Amt/Behörde/Anschrift	Telefon
Obdachlosigkeit	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
Öffentlichkeitsarbeit	Rathaus, Bürgermeister, Zi. 5	95 96-10
<b>Personalausweise</b>	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Personenstandswesen	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Plakatanschlag	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
<b>Regenwasseranschlüsse</b>	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
Reisepässe	Rathaus, Einwohnerwesen, Zi. 21	95 96-25
Rentenangelegenheiten	Rathaus, Sozialversicherung, Zi. 20	95 96-24
<b>Schulangelegenheiten</b>	Rathaus, Schulverwaltung, Zi. 17	95 96-44
Sondernutzung an Straßen	Rathaus, Ordnungs-, Gewerbe- und Marktwesen, Zi. 1	95 96-45
Sozialhilfe	Rathaus, Allgemeines Sozialwesen, Zi. 2a	95 96-27/28
Spendenbescheinigungen	Rathaus, Stadtkasse, Zi. 10	95 96-30
Sperrmüllabfuhr	Abfallwirtschaftsgesellschaft Dithm. mbH	04 81/8 55 00
Sportstättennutzung	Rathaus, Finanzverwaltung, Zi. 9	95 96-42
Sportliche Ehrungen	Rathaus, Hauptverwaltung, Zi. 17	95 96-44
Sportförderung	Rathaus, Hauptverwaltung, Zi. 17	95 96-44
Stadtgärtnerei	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
Städtepartnerschaften	Rathaus, Hauptverwaltung, Zi. 17	95 96-44
Straßenbeleuchtung	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
Straßennamen	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 12	95 96-26
Straßenreinigung	Rathaus, Fachbereichsleitung I, Zi. 4	95 96-12



In Sachen	Amt/Behörde/Anschrift	Telefon
Teilungsgenehmigungen	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Tierschutz/Tierseuchenbekämpfung	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Tourist-Info	Tourist-Info, Königstr. 15	95 76 86
Urkunden	Rathaus, Standesamt, Zi. 21	95 96-25
Versammlungs- u. Vereinswesen	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Vorkaufsrechte	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Vormundschaften	Kreisjugendamt	04 81/9 70

**CDU**  **M**  
Näher am Menschen **A**

Kann Stadtpolitik Spaß **R** machen?  
Bei uns schon – kommen **N** Sie doch  
einfach einmal zu unseren **E** monatlichen  
Treffen!

**CDU** Marne

Ein starkes und ein junges Team  
für die Zukunft unserer Stadt

Telefon 0 48 51 / 13 57

**LeseZirkel** 

Jan Volquarts  
Bäckerstraße 23  
25709 Marne  
☎ (0 48 51) 5 89

[www.lesezirkel-volquarts.de](http://www.lesezirkel-volquarts.de)

... heute schon  
gelesen?



In Sachen	Amt/Behörde/Anschrift	Telefon
Waffensachen	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Wahlen	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26
Werbeanlagen	Rathaus, Fachbereichsleitung II, Zi. 12	95 96-21
Winterdienst	Rathaus, Bautechnik, Zi. 11	95 96-22
Wohngeld	Rathaus, Wohngeld, Zi. 2	95 96-29
Wohnberechtigungsbescheinigungen	Rathaus, Wohngeld, Zi. 2	95 96-29
Zivilschutz	Rathaus, Allgemeines Bauwesen, Zi. 13	95 96-26



*Blumenmarkt in der Innenstadt*



Bezeichnung/Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Angelverein Südermarsch Marne e.V. 1. Vors. Peter Thode	Norderstr. 30a, Marnerdeich	95 67 30
Betreute Grundschule Marne e.V. 1. Vors. Anke Timm	Süderwisch 13	20 12
Boßelverein Ditmarsia v. 1895 1. Vors. Ernst-Henning Numsen	Am Sportplatz 16, 25709 Diekhusen-Fahrstedt	15 24
Bezirksbauernverband 1. Vors. Georg Huesmann	Schleusenstr. 32, 25709 Kronprinzenkoog	0 48 57/2 93
Briefmarkensammlerverein Marne 1. Vors. Volker von Horsten	Emil-Jacobsen-Str. 18	48 99
Bund vertriebener Deutschen, Vereinigte Landsmannschaften e.V., OG Marne 1. Vors. Martin Griep	Meisenweg 25	26 60
Chorgemeinschaft Marne 1. Vors. Carola Pahlke	Op de Wurth 6, 25709 Diekhusen-Fahrstedt	95 42 60
CVJM – Christlicher Verein junger Menschen, Ortsgruppe Marne Gemeindehaus der ev.-luth. Kirchengemeinde	Österstr. 16	5 74
Deutscher Siedlerbund, Ortsgruppe Marne 1. Vors. Bernd Sothmann	Greifenberger Weg 9	36 48
Deutscher Soldatenbund, Kyffhäuser Kameradschaft Marne 1. Vors. Wilhelm Stührk sen.	Brauerstr. 24	32 53
Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Marne e.V. 1. Vors. Silvia Wulf	Alter Kirchweg 45	22 77
DLRG – Ortsgruppe Südermarsch 1. Vors. Dierk Borchert	Emil-von-Behring-Str. 61	8 59 58
Förderverein für die evang. Kindergärten Marne e.V. 1. Vors. Thomas Maßmann	Meldorfer Str. 2	13 57
Förderverein „Heimatmuseum Marner Skatclub v. 1873“ e.V. 1. Vors. Hans-Peter Peters	Allee 2a	5 20
Förderverein KIK Kultur in Dithmarschen e.V. 1. Vors. Rainer Klose	Goethestr. 50	95 74 74
Frauen helfen Frauen e.V. (Dithm. Frauentreff) 1. Vors. Beate Hartung	Alter Kirchhof 16	83 16
Freiwillige Feuerwehr Marne – Wehrführer: Ernst- Erich Hinrichsen	Königstr. 32	22 12
– Stellvertreter: Rolf Hachmann	Elma-Groß-Str. 18	21 03
– Jugendfeuerwehr: Andreas Struve	Goethestr. 47	93 53 55



Bezeichnung/Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Gewerbeverein Marne von 1879 e.V. 1. Vors. Andrea Ladiges	Schillerstr. 18	8 59 32
Haus- und Grundeigentümergeverein Marne e.V. 1. Vors. Hans Thode	Allee 24	8 52 94
Hegering 9 Marne 1. Vors. Gustav Schlüter	Schmedeswurth 7, 25724 Schmedeswurth	34 90
Jagdgenossenschaft Marne 1. Vors. Sönke Bährs	Norderstr. 70, 25709 Marnerdeich	6 41
Johanniter Unfallhilfe e.V. Marne/Brunsbüttel Beauftragter Herr Adolf Kruse	Schopenhauer Str. 7, 25541 Brunsbüttel	0 48 52/5 38 81
Kleingärtnerverein Marne e.V. 1. Vors. Uwe Bollmann	Schwalbenweg 16	29 01
Kulturkreis Marne und Umgebung e.V. 1. Vors. Peter Heeren	Kirchenbüro Marne, Österstr. 16	5 74
Landfrauenverein Marne und Umgebung 1. Vors. Elsa Wittmack	Franzosensand 9, 25718 Dieksanderkoog	0 48 56/3 36
Landjugend Marne u. Umgebung 1. Vors. Daniel Jäger 2. Vors. Catja Gimmini	Wischweg 8, 25715 Ramhusen Claus-Harms-Str. 33	0 48 55/89 15 89 95 62 95
Landwirtschaftlicher Beratungsring Marne 1. Vors. Georg Huesmann	Schleusenstr. 32, 25709 Kronprinzenkoog	0 48 57/2 93
Marner Karnevalsgesellschaft Präsident Jan Graage	Hindenburgstr. 21, 25704 Meldorf	0 48 32/97 87 80
Marner Schachclub 1. Vors. Thilo Bünz	Süderstr. 46	33 88
Marner Tennisclub e.V. 1. Vors. Patrick Jebens	Friedrich-Hebbel-Straße 11	42 50
Marner Turnverein von 1862 e.V. 1. Vors. Volker Miller	Lindenweg 20	12 30
Motorclub „Südermarsch“ e.V. im ADAC Marne 1. Vors. Jürgen Johannsen	Berta-Hintz-Str. 17	27 37
Ortslehrerverein Marne 1. Vors. Dethlef Matthiesen	25693 Volsemenhusen	17 19
Rassegeflügelzüchterverein Marne u. Umgebung von 1886 e.V. 1. Vors. Rudolf Hardorp	Jürgensweg 2, 25718 Friedrichskoog	0 48 54/4 12
Reit- und Fahrverein Germania Marne e.V. 1. Vors. Hans-Jürgen Zander stellv. Vors. Siegfried Szillat Geschäftsführerin: Traute Hoffmann	Darenwurth 31, Helse Allee 20 Rungholtweg 6	43 35 35 47 46 15



Bezeichnung/Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Schleswig-Holsteinischer Hotel- und Gaststättenverband 1. Vors. Volker Böttger	Markt 5, 25541 Brunsbüttel	
<b>Schulen:</b>		
Schulverein der GHS Marne	Wilhelmstr. 35	9 59 70
Verein der Freunde der Realschule Marne	Hafenstr. 12	7 50
Förderverein des Gymnasiums Marne	Bgm.-Plambeck-Str. 9	30 83
Skatclub „Karo 7“		
1. Vors. H.-Ferdinand Harländer	Maaßen-Nagel-Str. 35	34 87
Skatjugend Helmut Paetau	Schwalbenweg 4	42 99
SoVD- Sozialverband Deutschland – (vorher: Reichsbund) 1. Vors. Bodo Nowatzky	Wilhelmstr. 116	41 55
Tierschutzverein Süderdithm. Standort Marne		
1. Vors. Annemarie Kriege-v. Wedel	Bgm.-Plambeck-Str. 7	16 72
Touristik Marne-Marschenland e.V.	Königstr. 15	95 76 86
1. Vors. Joachim Politt	Allee 34	12 26
Geschäftsführerin: Margot Claußen	Mitteldeichsweg 3, 25709 Kronprinzenkoog	0 48 56/3 83
Verein Marner Kegler v. 1928 e.V.		
1. Vors. Rainer Junge	Hoogeweg 3	36 02
Volkshochschule Marne e.V.		
1. Vors. Elke Loubier	Königstr. 71 h	48 83

## Wilhelm Stührk

### BESTATTUNGS-INSTITUT

25709 MARNE/Holstein

Theodor-Strom-Straße 1a

Ruf 0 48 51/32 53 und 17 91 · Fax 40 08

**Erd-, Feuer-, Seebestattung**

**- Vorsorge -**

Wir übernehmen für Sie alle anfallenden Erledigungen. Jahrzehntelange Erfahrung sowie Ausbildung und Schulung ermöglichen uns, fachgerecht für Sie tätig zu werden.

Bitte wenden Sie sich vertrauensvoll an:

**Wilhelm Stührk sen.**

**Wilhelm Stührk jun. (geprüfter Bestatter)**







*Hintz-Park*



*Blumenmarkt in der Innenstadt*



*Skulptur „Sommerwind“  
von Otto Peters, Hamburg*



## Müllenhoffbrunnen

Mit diesem Brunnen haben die Marner einem ihrer größten Söhne ein Denkmal gesetzt: dem Germanisten Karl-Viktor Müllenhoff, der unter anderem eine Sammlung der Sagen und Märchen Schleswig-Holsteins veröffentlicht hat. An eine Sage soll der Brunnen erinnern.

Der dargestellte „Wunderbaum“ erzählt, dass die Dithmarscher ihre Freiheit wiedererlangen, wenn eine verdorrte Linde mit kreuzweise gestellten Zweigen wieder grünt und auf ihr eine schwarze Elster mit fünf weißen Jungen nistet. Den Baum umtanzen Dithmarscherinnen und Dithmarscher in Landestracht, zu ihren Füßen hängen Geschlechterwappen.

## Rathaus

Sehenswert ist das in den Jahren 1914/1915 im Jugendstil erbaute Rathaus.

In seinem Inneren finden Sie prächtige alte Bauernschränke und Truhen aus dem 17. und 18. Jahrhundert.

## Maria-Magdalenen-Kirche

Die Marner Maria-Magdalenen-Kirche liegt direkt neben dem Rathaus auf Marnes höchstem Punkt, der Kirchwurt. Sie wurde in den Jahren 1904 – 1906 erbaut.

Der schlanke Kirchturm mit seinen 61,5 m Höhe prägt das Aussehen der Kirche. Unbedingt sehenswert ist im Innern der Kirche u.a. das gotische Taufbecken, das aus der Zeit um 1300 stammt.

## Heimatmuseum

Marner Skatclubmuseum von 1873

Museumstr. 2, 25709 Marne, Telefon 0 48 51/35 18

Die Sammlung, zum größten Teil vom Marner Skatclub stammend und im 1905 errichteten „Skathaus“ untergebracht, wurde später von der Stadt Marne übernommen. 1977 – 1979 erfolgte durch das Institut für Völkerkunde der Kieler Universität eine Neuaufstellung. Darüber hinaus befinden sich im Haus interessante Funde der Vorgeschichte aus den Perioden der Muschelhaufenkultur, der jüngeren Steinzeit, der Bronzezeit und der Eisenzeit.

Die kulturgeschichtliche Abteilung enthält bäuerliche und bürgerliche Möbel, Hausgerät und Steingut, Fayencen, Porzellan und Silber, Schmuck, Textilien, volkstümliche Grafik sowie Ausstattungsstücke der alten Marner Kirche.

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 15.00 – 17.00 Uhr, So. 10.00 – 12.00 Uhr



Heimatmuseum

# Kutschfahrten



Wilhelm Stührk

Theodor-Storm-Str. 1a · 25709 Marne/HOLST. · Tel. 0 48 51/32 53 · Fax 40 08

*Hochzeiten  
Geburtstage usw.*

*Zweispännig in  
historischen Kutschen und  
Anspannungen*

## Toddy's Tanzmusik

Aus Barlt

*Musik für alle Festlichkeiten*

**0700 78 38 63 39**

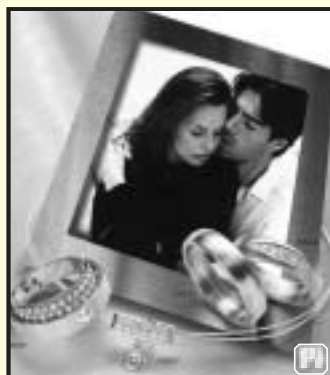
E-Mail:

**Toddys.Tanzmusik@T-Online.de**



**Königstraße 7  
25709 Marne**

**☎ 0 48 51- 8 51 90**



## Juwelier **KLEEN**

Inh.: Klaus Maasch  
Uhrmachermeister – Juwelier

Uhren – Schmuck  
Bestecke – Pokale  
Reparatur

Bäckerstraße 4 • 25709 Marne • ☎ 0 48 51/33 86



## Liebe Brautpaare,

wenn Sie sich entschieden haben, den „Bund für`s Leben“ zu schließen, stehen Ihnen freundliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unseres Standesamtes gern zur Seite, um Ihnen die notwendigen Formalitäten zu erleichtern und Einzelheiten zu klären und zu besprechen.

Wenn Sie in Marne wohnen oder in Marne heiraten möchten, kommen Sie zu uns oder rufen uns an. Sie erreichen uns telefonisch unter der Rufnummer 959625.

Für Ihre Eheschließung stehen Ihnen in Marne mehrere Möglichkeiten offen:

- das Trauzimmer im Rathaus, geeignet für Hochzeitsgesellschaften bis maximal 15 Personen
- das romantische Marner Skatclubmuseum (Heimatmuseum), geeignet für Hochzeitsgesellschaften bis ca. 50 Personen.



*Trauung im Skatclubmuseum*



*Das „Kohlbuernbrautpaar“ 2003 bei der öffentlichen Vorstellung auf der Bühne beim Stadtfest – anschließend standesamtliche und kirchliche Trauung in der Maria-Magdalenen-Kirche*

In jüngster Zeit wird eine gemeinsame standesamtliche und kirchliche Trauung immer beliebter. Auch dieses ist natürlich in Marne entsprechend der Absprachen mit der ev. Kirchengemeinde möglich. Sie heiraten dann in der schönen Marner Maria-Magdalenen-Kirche.

Sprechen Sie diesbezüglich mit uns und dem Kirchenbüro (Tel. 574). Angehörige anderer Konfessionen müssten diese Möglichkeiten mit ihren kirchlichen Vertretern besprechen.

Selbstverständlich ist Ihre Hochzeit nicht nur während unserer allgemeinen Öffnungszeiten möglich, sondern darüber hinaus auch an jedem 1. Wochenende im Monat (Samstag Vormittag, Freitag Nachmittag).

Eine Standesbeamtin und drei Standesbeamte sind gerne bemüht, Ihren „schönsten Tag im Leben“ festlich und unvergesslich mitzugestalten.



## Ein Haus im Grünen

An erster Stelle der Wünsche in der Bevölkerung steht immer noch das eigene Haus. Darum erschließt die Stadt Marne laufend bedarfsorientiert interessante Neubaugebiete für Einfamilienhäuser.

Um zu seinem eigenen Grundstück und einem eigenen Häuschen zu kommen, wird man zunächst im Rathaus (Fachbereich II, Zi. 12) vorstellig und erkundigt sich nach Baugrundstücken. Freundliche Mitarbeiter beraten hier fachkundig und fragen anfangs nach den genauen Vorstellungen des Bürgers von seinem Traumhaus. Es ist viel zu bedenken, Vorschriften sind zu beachten, und die Möglichkeiten zwischen Wollen und Können müssen bei sorgfältiger Planung und Vorbereitung in ein vernünftiges Gleichgewicht gebracht werden.

In Marne ist die Auswahl an Baugrundstücken groß. Angeboten werden Grundstücke derzeit in einem Neubaugebiet an der südöstlichen Stadtgrenze, nahe der Innenstadt, im sogenannten „Ziegeleigelände“ zu angemessenen und bezahlbaren Preisen.

Dieses Baugebiet ist sozusagen das im Windschutz der Stadt nach Süden ausgerichtete „Sonnengebiet“, in dem sich der überwiegend hier vorherrschende Westwind weniger stark bemerkbar macht. Es ist aber auch das Gebiet im Grünen, welches zu einem teilweise naturbelassenen Stadtviertel von Marne geformt und gestaltet wird.

Ein Teilgebiet gehört zur Nachbargemeinde Diekhusen-Fahrstedt. Die gemeinsame Planung hat gezeigt, wie gut die interkommunale Zusammenarbeit zwischen den Nachbargemeinden und der Stadt funktionieren kann. Viel Grün mit Naturerleben war eine der Hauptforderungen der Vertretungskörperschaften bei der Aufstellung der erforderlichen Bauleitpläne. Fuß- und Wanderwege, Grünabschirmungen mit heimi-

schen Büschen und Bäumen, unberührte Grasschneisen und Obststreuwiesen und eine bizarr durch das Gelände geführte Wasserlandschaft werden dort den Reiz des Wohnen im Grünen ausmachen.

Aber auch die Gestaltung der Häuser ist weitestgehend frei von Bauvorschriften. Es ist hier noch individuelles Bauen nach den Wünschen der Bauherren möglich, wie auch der individuell gestaltete Zuschnitt der Grundstücke. Die ersten Häuser sind bereits bezogen, andere befinden sich im Bau.

Wer im Grünen wohnen möchte, ohne sich eingeengt fühlen zu müssen, dem kann nur geraten werden, sich in dem Baugebiet einmal umzuschauen und im Rathaus vorstellig zu werden. Gerade junge Familien mit Kindern, die Erlebnisbereiche in ihrem Wohngebiet suchen, sollten sich deshalb für ein Grundstück dort entscheiden oder vormerken lassen.





Thema	Seite
Grußwort .....	1
Branchenverzeichnis .....	3
Marne – Metropole der Südermarsch .....	4-5
Wie erreichen Sie Marne? .....	6
Draisinenfahrten .....	7
Ausflugsmöglichkeiten in die nächste Umgebung .....	8, 9
Gemeindeorgane .....	11, 12
Behördliche Einrichtungen .....	13
Weitere Behörden .....	14
Bildungseinrichtungen .....	14
Kulturelle Einrichtungen .....	15
Kindertagesstätten und Einrichtungen der Jugendhilfe .....	17

Thema	Seite
Kirchen und religiöse Gemeinschaften .....	17
Sonstige soziale Einrichtungen .....	19
Wohnanlage für Seniorinnen und Senioren .....	20, 21
Plan .....	Heftmitte
Gesundheitswesen · Ärzte .....	23, 24
Bäder · Turn- und Sportstätten .....	26
Banken · Sparkassen · Sonstiges .....	27-29
Was erledige ich wo? .....	31-36
Vereine und Verbände .....	37-39
Sehenswürdigkeiten .....	41
Heiraten in Marne .....	43
Bauen in Marne .....	44

## OPTIK KLEEN

Inh. Stefan Leps

*Ihr Optiker in Marne!*

**Das Alles und noch mehr**

- Topmodische Designer-Fassungen
- Kinderbrillen
- Contactlinsen-Anpassung
- Vergrößernde Sehhilfen
- Winkelfehlsichtigkeits-Messung

- Visual-Training
- Feldstecher
- Brillenzubehör
- Großzügige Werkstatt

Staatlich gepr. Augenoptiker und Optikermeister • Bäckerstraße 6 • 25709 Marne  
 Tel.: 0 48 51-38 73 • Fax: 0 48 51-96 48 49

## Wilm Lucht

---

- Baumfällung incl. Entsorgung
- Baumstümpfe fräsen
- Kaminholz
- Häckselgut
- Mutterboden
- Erdarbeiten
- Containerdienst
- Gartenpflege
- Winterdienst

---

Hauptstraße 18 · 25718 Friedrichskoog  
 Tel.: 0 48 54/17 09 · Fax: 94 13  
[www.wilm-lucht.de](http://www.wilm-lucht.de)

# Gut beraten im Fachgeschäft



*Gardinenhaus  
"Am Markt"*

Wir verschönern für Sie Ihr Fenster!  
Unsere Leistungen für Sie:  
kostenlose u. unverbindliche Beratung  
bei Ihnen zuhause  
Auf Ihren Besuch freuen sich  
Frauke Kruse und Hans-Jürgen Christensen  
Am Markt 10 · 25709 Marne · Telefon 0 48 51/18 74

## Sportive Mode



*Nanu Chris*  
Sportswear  
25709 MARNE  
Tel. 0 48 51/37 38

**für Sie und Ihn**



**KAUFHAUS**  
*Greve*

Das freundliche Kaufhaus  
für die ganze Familie.

**Marne · Am Markt 4-6 · Tel. 0 48 51/65 0**

## Orthopädieschuhtechnik TiTO

Wir beraten Sie gerne

Schillerstraße 15  
25709 Marne  
Telefon 0 48 51 / 49 53  
Telefax 0 48 51 / 38 20



E-MAIL: [tito-marne@t-online.de](mailto:tito-marne@t-online.de)

## Mode-Trends



Inh. Siegfried Gether

Königstraße 16  
25709 Marne  
Tel. 0 48 51 / 95 73 25



Schuhhaus  
**Haacke**

**So geht's besser!**

...Markt 12 ...25709 Marne...Tel.: 0 48 51/30 14...



**Legen Sie Ihr Geld  
in die richtigen Hände...**



 **Sparkasse  
Westholstein**

## **Henning JEBENS · Rainer TIMM**

Rechtsanwälte und Notare

### **Patrick JEBENS**

Rechtsanwalt

#### **Tätigkeitsschwerpunkte:**

- Familienrecht
- Verkehrsrecht
- Landwirtschaftsrecht
- Arbeitsrecht
- Vertragsrecht

Königstraße 6 • 25709 Marne  
Tel. 0 48 51/31 13 + 31 14 + 44 55 + 9 57 69-0  
Fax 0 48 51/2003 + 9 57 69-22

*Gut beraten*

## **ALEX BUSCH**

**STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT MBH**

Steuerberatungsgesellschaft  
Treuhandgesellschaft

25709 Marne in Holstein · Markt 2  
Telefon 0 48 51/40 13 · Telefax 0 48 51/40 81  
[alexbuschstbg@datevnet.de](mailto:alexbuschstbg@datevnet.de)